

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 27. 5. 2021

Datum tisku: 25. 10. 2022

Verze: 10

Strana 1/8



etolit Edelstahlfinish 400ml

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor výrobku

Obchodní název/název:

etolit Edelstahlfinish 400ml

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky/směsi:

Přípravky pro povrchovou úpravu kovů

Příslušná určená použití:

Fáze životního cyklu [LCS]

PW: Široké použití profesionálními pracovníky

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Dodavatel (výrobce/dovozce/výhradní zástupce/zapojený uživatel/prodejce):

etol Eberhard Tripp GmbH

Labor

Allerheiligenstr. 12

77728 Oppenau

Germany

Telefon: +49(0)7804/41-0

Telefax: +49(0)7804/41-168

E-mail: info@etol.de

Webová stránka: www.etol.de

Distributor

MGVIVA a.s.

Sídlo: Křenova 438/3, 162 00 Praha 6

Místo podnikání: Malešická 2251/51, 130 00 Praha 3

Česká republika

Email: mgviva@mgviva.cz

Odborně způsobilá osoba: etol@mgviva.cz

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

Toxikologické informační středisko (Czech), 24h: +420 224 919 293, +420 224 91 54 02

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Třídění podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Třídy nebezpečnosti a kategorie nebezpečnosti	Standardní věty o nebezpečnosti	Postup klasifikace
Aerosoly (Aerosol 1)	H222; H229: Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.	Na základě údajů ze zkoušek.

2.2. Prvky označení

Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Bezpečnostní piktogramy:



GHS02

Plamen

Signální slovo: Nebezpečí

Upozornění na fyzické nebezpečí	
H222	Extrémně hořlavý aerosol.
H229	Nádoba je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 27. 5. 2021

Datum tisku: 25. 10. 2022

Verze: 10



Strana 2/8

etolit Edelstahlfinish 400ml

Doplňující charakteristika rizik: žádná

Pokyny pro bezpečné zacházení Prevence

P210	Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
P211	Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.
P251	Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.

Pokyny pro bezpečné zacházení Skladování

P410 + P412	Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F.
-------------	--

2.3. Další nebezpečnost

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 3: Složení / informace o složkách

3.2. Směsi

Nebezpečné složky / Nebezpečné nečistoty / Stabilizátory:

Identifikátory produktů	Název látky Třídění podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrace
Č. CAS: 75-28-5 Č. ES: 200-857-2 REACH č.: 01-2119485395-27	isobutane Flam. Gas 1A (H220) ⚠ Nebezpečí	15 - ≤ 30 hm. %
Č. CAS: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7 REACH č.: 01-2119474691-32	butane Flam. Gas 1A (H220) ⚠ Nebezpečí	5 - ≤ 15 hm. %
Č. CAS: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9 REACH č.: 01-2119486944-21	propane Flam. Gas 1A (H220) ⚠ Nebezpečí	5 - ≤ 15 hm. %

Znění H- a EUH-vět: viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1. Popis první pomoci

Obecné informace:

V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení, návod k použití nebo bezpečnostní list). Postiženého vyvést z ohrožené zóny. Svléknout kontaminovaný, nasáklý oděv. V případě ztráty vědomí a dostatečného dýchání umístěte do stabilizované polohy a vyhledejte lékařskou pomoc. Postiženého nenechávejte bez dohledu.

Vdechování:

Zajistit přívod čerstvého vzduchu. Při podráždění dýchacích cest vyhledejte lékaře.

Při kontaktu s kůží:

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím voda a mýdlo.

Po požití:

Vyláchněte ústa. K pití poskytnout dostatek vody a nechat vypít po malých doušcích (efekt zředění). Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádné údaje k dispozici

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba symptomů.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1. Hasiva

Vhodná hasiva:

Proud vody,

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 27. 5. 2021

Datum tisku: 25. 10. 2022

Verze: 10



Strana 3/8

etolit Edelstahlfinish 400ml

pěna odolná vůči alkoholu,
Hasicí prášek,
Oxid uhličitý (CO₂)

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Hořlavý

Nádoba je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.

Nebezpečné spaliny:

Oxid uhelnatý

Oxid uhličitý (CO₂) V případě požáru: Plyny/výpary, jedovaté

5.3. Pokyny pro hasiče

Používat autonomní dýchací přístroj a protichemický ochranný oděv.

5.4. Doplnující informace

Kontaminovanou vodu zachytávejte odděleně. Nevypouštět do kanalizace nebo vodních zdrojů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

6.1.1. Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

Bezpečnostní opatření na ochranu osob:

Odvedte osoby do bezpečí.

Odstranit veškeré zdroje vznícení.

Zajistěte dostatečné větrání.

Ochranné pomůcky:

Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

6.1.2. Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Osobní ochranné prostředky:

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Pro čištění:

Voda

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7 , Likvidace: viz oddíl 13 Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

6.5. Doplnující informace

Použijte vhodný obal k zamezení kontaminace životního prostředí.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Bezpečnostní opatření

Pokyny pro bezpečnou manipulaci:

Zajistěte dostatečné větrání.

Nestříkat proti plamenům nebo žhavým předmětům.

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

Uchovávejte mimo dosah dětí. Používat osobní ochranné prostředky (viz oddíl 8).

Opatření protipožární ochrany:

Provedte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

Informace k všeobecné průmyslové hygieně

Nejezte, nepijte a nekuřte při používání. Zamezit kontaktu s očima a s pokožkou.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 27. 5. 2021

Datum tisku: 25. 10. 2022

Verze: 10



Strana 4/8

etolit Edelstahlfinish 400ml

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Technická opatření a podmínky uskladnění:

Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném, dobře větraném místě.

Při zahřívání roste tlak, a hrozí nebezpečí roztržení.

Třída skladování (TRGS 510, Německo): 2B – Balení aerosolu a zapalovače

Další informace o podmínkách skladování:

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážejte a nespalujte, ani po použití.

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1. Kontrolní parametry

Žádné údaje k dispozici

8.2. Omezování expozice

8.2.1. Vhodné technické kontroly

Zajistěte dostatečné větrání.

Jestliže není lokální odsávání možné nebo je nedostatečné, musí být podle možností zajištěno dostatečné odvětrání pracoviště.

8.2.2. Osobní ochranné prostředky

Ochrana očí/obličeje:

Brýle s boční ochranou EN 166

Ochrana pokožky:

Noste testované ochranné rukavice EN ISO 374 Vhodný materiál: Doba průniku min Při opakovaném používání rukavic je před svléknutím očistěte a uschovejte na dobře větraném místě.

8.2.3. Omezování expozice životního prostředí

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Vzhled

Skupenství: Aerosol

Barva: bezbarvý

Zápach: bez zápachu

Základní údaje relevantní pro bezpečnost

Parametr	Hodnota	při °C	① Metoda ② Poznámka
hodnota pH	nejsou stanoveny		
Bod tání	nejsou stanoveny		
Bod mrazu	nejsou stanoveny		
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	nejsou stanoveny		
Teplota rozkladu	nejsou stanoveny		
Bod vzplanutí	nejsou stanoveny		
Rychlost odpařování	nejsou stanoveny		
Teplota samovznícení	nejsou stanoveny		
Horní/dolní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnosti	nejsou stanoveny		
Tlak páry	nejsou stanoveny		
Hustota par	nejsou stanoveny		
Hustota	≈ 0,86 g/cm ³	20 °C	

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 27. 5. 2021

Datum tisku: 25. 10. 2022

Verze: 10



Strana 5/8

etolit Edelstahlfinish 400ml

Parametr	Hodnota	při °C	① Metoda ② Poznámka
Relativní hustota	<i>nejsou stanoveny</i>	20 °C	
Objemová hmotnost	<i>nejsou stanoveny</i>		
Rozpustnost ve vodě	prakticky nerozpustný	20 °C	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/ voda	<i>nejsou stanoveny</i>		
Viskozita, dynamická	<i>nejsou stanoveny</i>		
Viskozita, kinematická	> 22 - < 27 mm ² /s	40 °C	

9.2. Další informace

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1. Reaktivita

Extrémně hořlavý aerosol.

Nebezpečí výbuchu při zahřátí v uzavřeném obalu. Nádoba je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.

10.2. Chemická stabilita

Směs je za doporučených podmínek skladování, používání a teploty chemicky stabilní.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Nádoba je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážejte a nespalujte, ani po použití.

10.5. Neslučitelné materiály

Žádné údaje k dispozici

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozkladu. Plyny/výpary, jedovaté

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní orální toxicita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Akutní dermální toxicita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Akutní inhalační toxicita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Žíravost/dráždivost pro kůži:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Vážné poškození očí/podráždění očí:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Mutagenita v zárodečných buňkách:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Reprodukční toxicita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány při jednorázové expozici:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 27. 5. 2021

Datum tisku: 25. 10. 2022

Verze: 10



Strana 6/8

etolit Edelstahlfinish 400ml

Toxicita pro specifické cílové orgány při opakované expozici:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Dodatečné údaje:

Žádné údaje k dispozici

11.2. Informace o další nebezpečnosti

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1. Toxicita

Žádné údaje k dispozici

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Žádné údaje k dispozici

12.3. Bioakumulační potenciál

Biokoncentrační faktor (BCF):

nejsou stanoveny

12.4. Mobilita v půdě

nejsou stanoveny

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Látky ve směsi nespĺňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Žádné údaje k dispozici

12.7. Jiné nepříznivé účinky

nejsou stanoveny

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

13.1.1. Odstranění produktu/balení

Katalogová čísla/názvy odpadů podle EKO / prováděcí vyhlášky o evropském katalogu odpadů

Katalogové číslo odpadu produkt

16 05 05 | Jiné plyny v tlakových nádobách (včetně halonů) neuvedené pod 16 05 04

Katalogové číslo odpadu obal

15 01 04 | Kovové obaly

Způsoby nakládání s odpady

Správné odstranění odpadu / produkt:

Pro likvidaci odpadu kontaktujte odbornou firmu zajišťující likvidaci.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)	Vnitrozemská lodní doprava (ADN)	Přeprava po moři (IMDG)	Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. UN číslo nebo ID číslo			
UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950
14.2. Příslušný název OSN pro zásilku			
AEROSOLY	AEROSOLY	AEROSOLS	AEROSOLS

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 27. 5. 2021





Datum tisku: 25. 10. 2022

Verze: 10



Strana 7/8

etolit Edelstahlfinish 400ml

Pozemní přeprava (ADR/RID)	Vnitrozemská lodní doprava (ADN)	Přeprava po moři (IMDG)	Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu			
 2.1	 2.1	 2.1	 2.1
14.4. Obalová skupina			
-			
14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí			
Ne	Ne	Ne	Ne
14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele			
Zvláštní předpisy: 190, 327, 344, 625 Omezené množství (LQ): 1 l Vyňatá množství (EQ): E0 Klasifikační kód: 5F Kód omezení pro tunely: (D)	Zvláštní předpisy: 190, 327, 344, 625 Omezené množství (LQ): 1 l Vyňatá množství (EQ): E0 Klasifikační kód: 5F	Zvláštní předpisy: 190, 327, 344, 625 Omezené množství (LQ): 1 l Vyňatá množství (EQ): E0 Č. EmS: F-D, S-U	Žádné údaje k dispozici

14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1. Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí / specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

15.1.1. Předpisy EU

Jiné předpisy EU:

Směrnice 2012/18/EU o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek [Směrnice Seveso III], Kategorie nebezpečnosti:

- P3a „Hořlavé“ aerosoly kategorie 1 nebo 2 obsahující hořlavé plyny kategorie 1 nebo 2 nebo hořlavé kapaliny

Nařízení (ES) č. 648/2004 o detergentech :

> 30% alifatické uhlovodíky

Obsah prchavých organických sloučenin (VOC) v hmotnostních procentech: 30%

15.1.2. Národní předpisy

Žádné údaje k dispozici

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace

16.1. Upozornění na změny

3.2.	Směsi
------	-------

16.2. Zkratky a akronymy

Žádné údaje k dispozici

16.3. Důležitá literatura a zdroje dat

Žádné údaje k dispozici

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 27. 5. 2021

Datum tisku: 25. 10. 2022

Verze: 10



Strana 8/8

etolit Edelstahlfinish 400ml

16.4. Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Třídy nebezpečnosti a kategorie nebezpečnosti	Standardní věty o nebezpečnosti	Postup klasifikace
Aerosoly (<i>Aerosol 1</i>)	H222; H229: Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.	Na základě údajů ze zkoušek.

16.5. Znění R-, H- a EUH-vět (Číslo a plné znění textu)

Standardní věty o nebezpečnosti	
H220	Extrémně hořlavý plyn.

16.6. Instruktažní pokyny

Žádné údaje k dispozici

16.7. Doplnující informace

Žádné údaje k dispozici

* Změna údajů v porovnání s předchozí verzí.